Clipper I

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتَج

اسم المنتج : Clipper I

كود المنتج : 8680

وصف المنتج : طلاء.

نوع المنتَج : سائل.

وسائل التعريف الأخرى : غير متاحة.

1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصَح بها

use Consumer - coatings in Use: إستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.

coatings in Use - الاستخدام المهني

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Jotun UAE Ltd. L.L.C.
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.
Tel: 009714 3395000
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.
P.O.box-3714
Abu Dhabi U.A.E.
Tel: 00971 2 5510300
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

SHE Dept. Jotun AS, Norway
+47 33 45 70 00

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

STOT RE 1, H372 (الجهاز العصبي المركزي (CNS))
Aquatic Chronic 3, H412

المُنتَج مصنف على أنه خطِر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدَّلة.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :

كلمة التنبيه : خطر.

القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر : H372 - يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الجهاز العصبي المركزي (CNS))
H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة : P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

الوقاية : P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
P260 - تجنب تنفس البخار.
P270 - ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتوج.

الاستجابة : P314 - حال الشعور بتوعك يُراعى الحصول على العناية الطبية.

التخزين : غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية : P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

مكوّنات خطِرة : hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (%بنزين أقل من 0,1)

عناصر التوسيم التكميلية : تحتوي 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC). قد يُحدِث تفاعل تحسسي.

معلومات إضافية : IPBC :preservative film Active
المنتج لا يمكن أستخدامه عن طريق الرش.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوَّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : نعم، قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : نعم، قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلائط : خليط

النوع	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	الوزن %	المُعرّفات	اسم المُكوّن/المنتَج
[1]	H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS)) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic EUH066	≥50 - ≤75	REACH #: 01-2119473977-17 المفوضية الأوروبية: 919-164-8 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 64742-82-1	hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (%بنزين أقل من 0,1)
[1]	H302 ,4 .Tox Acute H331 ,3 .Tox Acute H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H372 ,1 RE STOT (القصبة الهوائية) 10=(M H400 ,1 Acute Aquatic) =M) H410 ,1 Chronic Aquatic (1) **انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.**	<1	المفوضية الأوروبية: 259-627-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 55406-53-6 فهرست: 616-212-00-7	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطِرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافِئا أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر
[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر
[5] مادة مقلقة قلقاً مكافِئا
[6] إفصاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأوّلي

عامة : يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

ملامسة العين : Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

استنشاق : يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ملامسة الجلد : أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلا جيدا بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقِقات.

الابتلاع : يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The mixture has been assessed following the conventional method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified accordingly for toxicological properties. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوَّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المِهني المنصوص عليه، قد يُخلِف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيُّج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكُلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدُّوخة، التعب، الضعف العضلي، النُّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.
قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطوَّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُّهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.
إذا تناثر السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيُّجاً وتلفاً قابلاً للعكس.
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والآجِلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرِفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالأعين.

تحتوي 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC). قد يُحدِث تفاعل تحسسي.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسُّمية (القسم 11)

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة : نوصي بـ: رغوة مُقاومة للكحول, CO_2, مساحيق, رذاذ الماء.

وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط : سوف ينشأ عن النار دخانٌ أسودٌ كثيف. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

منتجات احتراق خطِرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يُراعى تبريد الحاويات المُغلقة المُعرَّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصارف أو المجاري المائية.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : قد يكون ارتداء جهاز تنفس ملائم أمراً مطلوباً .

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6.2 الاحتياطات البيئية

: يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتَج في تلوُّث البحيرات، أو الأنهار أو المجاري.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

: يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٍ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضَّل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظِّفات. يُراعى تجنب استخدام المُذيبات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

: انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المِهني.
علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتَج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربية.
قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدِثُ شرراً .
يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفرة.
يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.
يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).
يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً .
يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

القسم 7: المناولة والتخزين

يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.
يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.

معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار

الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المُشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسِدة, قلويات قوية, أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

تُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقةٍ جافةٍ، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيدا عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخَّص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتِحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

توصيات : غير متاحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي : غير متاحة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. قُدِّمت هذه المعلومات بناءً على استخدامات المُنتَج النمطية المتوقعة. هناك تدابير إضافية قد تقتضيها مناولة المادة السائبة أو الاستخدامات الأخرى التي قد تزيد من تعرض العمال أو الإطلاقات البيئية إلى حد بعيد.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

قيمة حد التعرض غير معروفة.

إجراءات المتابعة الموصى بها : إن كان هذا المنتَج يحتوي على مُكوّنات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطِرة.

DNELs/DMELs

DNELs/DMELs غير مُتاحة.

PNEC

PNECs غير مُتاحة.

8.2 ضوابط التعرض

الضوابط الهندسية المناسبة : يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المُذيبات دون حدود التعرض المِهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوُّثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناثر السوائل.

حماية للجلد

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

قفازات : ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.
زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.
يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.
ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.
تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم.
قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

Wear suitable gloves tested to EN374.
موصى به, قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: مطاط النيتريل

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيمائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيمائية.
لابد أن يتحقق المستخدِم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتَج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

أدوات حماية الجسم : على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المُهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتَج.

حماية تنفسية : لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

ضوابط التعرض البيئي : يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : صافٍ.

الرائحة : خاصية.

عتبة الرائحة : غير قابل للتطبيق.

pH : غير قابل للتطبيق.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : غير قابل للتطبيق.

نقطة الغليان الأوَّلية ونطاق الغليان : وأدنى قيمة معروفة هي: 176 إلى 217°C (348.8 إلى 422.6 ف)(hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (%بنزين أقل من 0,1)).

نقطة الوميض : كأس مغلق: 62°C

معدل التبخر : غير متاحة.

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز) : غير قابل للتطبيق.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : 1.4 - 7.6%

الضغط البخاري : غير متاحة.

الكثافة البخارية : غير متاحة.

الكثافة : 0.847 g/cm³

الذوبانية (نيات) : غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير متاحة.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي : وأدنى قيمة معروفة هي: 280 إلى 470°C (536 إلى 878 ف) (hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (%بنزين أقل من 0,1)).

درجة حرارة الانحلال : غير متاحة.

اللزوجة : كينماتي (40°C): <0.205 cm²/s (<20.5 mm²/s)

الخواص الانفجارية : غير متاحة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

خواص مؤكسِدة : غير متاحة.

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي : ثابتةٌ في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

10.5 المواد غير المتوافقة : لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجَة للحرارة، يُراعى إبعاده غن المواد الآتية: عوامل مؤكسِدة, قلويات قوية, أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

القسم 11: المعلومات السمومية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The mixture has been assessed following the conventional method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified accordingly for toxicological properties. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوَّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المِهني المنصوص عليه، قد يُخلِّف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيُّج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكُلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدُّوخة، التعب، الضعف العضلي، النُّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.
قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطوَّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُّهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.
إذا تناثر السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيُّجاً وتلفاً قابلاً للعكس.
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والآجِلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرِفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالأعين.

تحتوي 3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC). قد يُحدِث تفاعل تحسسي.

سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتَج
-	1470 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
156.7 مج / لتر	الاستنشاق (الأغبرة والضباب)

التهيج/التآكل

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

الاستحساس.

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

التأثير على الجينات

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

السرطنة

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

السمية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

القسم 11: المعلومات السمومية

القابلية على التسبب في المسخ

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتَج
الجهاز العصبي المركزي (CNS)	لم تُحدَّد	الفئة 1	hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (بنزين أقل من 0,1)
القصبة الهوائية	لم تُحدَّد	الفئة 1	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)

خطر الشّفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتَج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (بنزين أقل من 0,1)

المعلومات الأخرى : غير متاحة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.

is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mixture The
.details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties eco-toxicological for classified

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتَج
72 ساعات	الطحالب - Scenedesmus subspicatus	حاد EC50 0.022 مج / لتر	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)
48 ساعات	قشريات - Daphnia magna	حاد EC50 0.16 مج / لتر	
96 ساعات	السمك - Oncorhynchus mykiss	حاد LC50 0.067 مج / لتر	
96 ساعات	السمك - Oncorhynchus mykiss - Juvenile (Weanling, Fledgling, Hatchling)	مزمن NOEC 70 جزء من البليون الماء العذب	

الإستنتاجات/الملخص :

مادة ملوِّثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

غير متاحة.

الإستنتاجات/الملخص:

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفي المائي	اسم المُكوّن/المنتَج
بسرعة	-	-	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate (IPBC)

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتَج
علٍ	10 إلى 2500	-	hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%), (بنزين% أقل من 0,1)

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التحركية : غير متاحة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

PBT : غير قابل للتطبيق.

vPvB : غير قابل للتطبيق.

12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق مُعالجة النفاية

المُنتَج

طرق التخلص السليم من النفاية : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطِرة : نعم.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها : يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.
يُراعى التخلص منها طبقاً اللوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية.
إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يعُد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعيين الرمز الملائم.
لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC) :

التغليف

طرق التخلص السليم من النفاية : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها : ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه.
يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها.
تخلَّص من الحاويات التي لوَّثها المنتَج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)		نوعية التغليف
packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances	15 01 10*	CEPE Paint Guidelines

الاحتياطات الخاصة : لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	IATA	IMDG	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	ADR/RID
14.1 رقم الأمم المتحدة	غير مقننة.	غير مقننة.	غير مقننة.	غير مقننة.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-	-

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	-	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	لا.	لا.	لا.

ADR/RID :

14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم : **النقل داخل منشآت المُستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيةِ قائمة مؤمَّنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتَج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائباً بحسب المُلحق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوائب الوسيطة (IBC) : غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌّ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أيٌّ من المكونات.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

المواد العضوية الطيارة (VOC) : أحكام التوجيه EC/42/2004 بشأن المركب العضوي المتطاير تسري على هذا المُنتَج. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى وسم المُنتَج وصحيفة البيانات الفنية أو أيهما.

مركب عضوي طيار في الخليط المُعد للاستخدام : غير قابل للتطبيق.

قائمة أوروبا : لم تُحدَّد.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريال (ملاحق A و B و C و E)

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مُسبَق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : غير قابل للتطبيق.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات : ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتَق
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
الـ PNEC = تركُز عدم التأثير المُتوقّع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

الاجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التبرير	التصنيف
طريقة الحساب	STOT RE 1, H372 (الجهاز العصبي المركزي (CNS))
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 3, H412

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

ضار عند الابتلاع.	H302
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.	H304
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.	H317
يسبب تلفاً شديداً للعين.	H318
سمي إذا استنشق.	H331
يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	H372
سمي جداً للحياة المائية.	H400
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	H410
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	H412

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

سمية حادة (استنشاق) - الفئة 3	Acute Tox. 3, H331
سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	Acute Tox. 4, H302
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1	Aquatic Acute 1, H400
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1	Aquatic Chronic 1, H410
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	Aquatic Chronic 3, H412
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Asp. Tox. 1, H304
	EUH066
تلف العين الشديد/تهيّج العين - الفئة 1	Eye Dam. 1, H318
التحسس الجلدي - الفئة 1	Skin Sens. 1, H317
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1	STOT RE 1, H372

تاريخ الطبع : 29.05.2019

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 29.05.2019

تاريخ الإصدار السابق : 29.05.2019

نُسخة : 1.01

ملاحظة للقارىء الكريم

القسم 16: المعلومات الأخرى

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقًا لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun ، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائمًا ما يتم استخدامها وفقًا لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللاستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.